

Decyzja nr 352/2017 z dn. 07.09.2017r  
stała się ostateczna  
w dniu 17.10.2017r  
Piaseczno, dnia 27.12.2017r

STAROSTWO PIASECZNO  
Wydział Architektoniczny  
ul. Chyliczkowska  
05-500 Piaseczno  
tel. 22 756-61-61  
Piaseczno, dnia 07.09.2017r.

**Starosta Piaseczyński**

05-500 Piaseczno  
ul. Chyliczkowska 14  
OSR.6341.118.2017.DR

## Decyzja nr 352 / 2017

Na podstawie art. 140 ust.1, art. 122 ust. 1 pkt 1 i 3, art. 123 ust. 2 i 3, art.127 ust. 1, 3 i 5, art. 135 pkt 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku poz. 1121), § 21 i 23 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 roku w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 roku poz. 1800) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U z 2017 roku, poz. 1257) – po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno, działającego przez pełnomocnika Pana Mariusza Dziedzic, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego

### orzekam

- I. Udzielam Burmistrzowi Miasta i Gminy Piaseczno z siedzibą w Piasecznie przy ul. Kościuszki 5, pozwolenia wodnoprawnego na:
  1. wykonanie urządzenia wodnego - wylotu kanalizacji deszczowej  $\varnothing$  800mm z klapą zwrotną, z ubezpieczeniem dna i skarp płytami żelbetowymi wielootworowymi typu KRATA zlokalizowanego na dz. o nr ew. 85 obręb Chyliczki, Kanał Ulgi rzeki Jeziorki, współrzędne geograficzne N:52°05'00,77; E:21°04'03,72",
  2. szczególne korzystanie z wód – wprowadzanie ścieków (wód opadowych i roztopowych) projektowanym na dz. o nr ew. 85 obręb Chyliczki wylotem, do ziemi Kanału Ulgi rzeki Jeziorki ze zlewni ulic: Moniuszki, Wschodniej, Polnej, Letniej, Melanii, Bazanciej, Urbanistów, Owocowy Sad, Orchidei, Atlantydy, Kwitnącej Gruszy, Dzikiej Jabłoni, Agrestowej, Solnej, Gwiazdzistej i Słonecznej w Chyliczkach, gm. Piaseczno, w ilości jednostkowej 180 l/s, maksymalnie na godzinę 648 m<sup>3</sup>/h, średnio na dobę 3603,24 m<sup>3</sup>/dobę, maksymalnie na rok 119192,3 m<sup>3</sup>/rok, o składzie nieprzekraczającym następujących wskaźników zanieczyszczeń:

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Zawiesina ogólna         | 100 mg/l, |
| Węglowodory ropopochodne | 15 mg/l.  |

- II. Pozwolenia wodnoprawnego udziela się przy zastrzeżeniu zachowania poniższych warunków i obowiązków:
  1. Wykonania wylotu zgodnie z operatem wodnoprawnym.
  2. Powierzenia wykonania robót specjalistycznemu przedsiębiorstwu.
  3. Uporządkowania terenu po zakończeniu robót związanych z wykonaniem wylotu wraz z umocnieniem i przywrócenia go do stanu poprzedniego.
  4. Utrzymywania w należyтым stanie technicznym i sanitarnym urządzeń służących do wprowadzania ścieków opadowych do Kanał Ulgi rzeki Jeziorki.
  5. Systematycznego w miarę potrzeb usuwania z wpustów, studzienek kanalizacyjnych, osadnika oraz z separatora, z nagromadzonych substancji.
  6. W przypadku awarii urządzeń służących do oczyszczania ścieków opadowych, awarię należy bezzwłocznie usunąć.
  7. Utrzymywania terenu, z którego odprowadzane są ścieki opadowe

Za zgodność  
z oryginałem  
07.09.2017r



- we właściwym stanie czystości.
8. Pokrywania wszelkich szkód powstałych wobec innych zakładów posiadających pozwolenia wodnoprawne oraz osób narażonych na szkody, w związku z wykonywaniem pozwolenia wodnoprawnego.
  - III. Zastrzegam prawo cofnięcia lub zmiany pozwolenia wodnoprawnego w przypadku nieprzestrzegania uprawnień ustalonych w pozwoleniu lub w przypadku, gdy korzystanie z wód powodowałoby pogorszenie stanu ekologicznego wód i ekosystemów od nich zależnych, a także w przypadku wyrządzenia szkód.
  - IV. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
  - V. Wnioskodawca, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia.
  - VI. Pozwolenie wodnoprawne, w części dotyczącej wprowadzania ścieków opadowych do rowów, wydaje się na czas określony do dnia 06.09.2027 roku.
  - VII. Pozwolenie na wykonanie urządzeń wodnych wygasa, jeżeli podmiot nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne.

### Uzasadnienie

Pismem z dnia 04.08.2017 roku Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno, działający przez pełnomocnika Pana Mariusza Dziedzic wystąpił z wnioskiem w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na:

1. budowę urządzenia wodnego - wylotu kanalizacji deszczowej Ø 800mm z klapą zwrotną, z ubezpieczeniem dna i skarp płytami żelbetowymi wielootworowymi typu KRATA zlokalizowanym na dz. o nr ew. 85 obręb Chyliczki, Kanał Ulgi rzeki Jeziorki,
2. szczególne korzystanie z wód – wprowadzanie ścieków (wód opadowych i roztopowych) projektowanym na dz. o nr ew. 85 obręb Chyliczki wylotem, do ziemi Kanału Ulgi rzeki Jeziorki ze zlewni ulic: Moniuszki, Wschodniej, Polnej, Letniej, Melanii, Bażanciej, Urbanistów, Owocowy Sad, Orchidei, Atlantydy, Kwitnącej Gruszy, Dzikiej Jabłoni, Agrestowej, Solnej, Gwiazdzistej i Słonecznej w Chyliczkach, gm. Piaseczno.

Zgodnie z art. 140 ust 1. ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku – Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku poz. 1121), organem właściwym do wydania pozwoleń wodnoprawnych jest starosta, z zastrzeżeniem ust. 2 i 2a.

Po przeprowadzonej analizie organ rozpatrujący sprawę nie znalazł argumentów do tego, aby odmówić udzielenia pozwolenia wodnoprawnego.

Ścieki opadowe ze zlewni ulic w Chyliczkach będą odprowadzane za pomocą projektowanych szczelnych rurociągów sieci kanalizacji deszczowej uzbrojonych we wpusty uliczne z osadnikami i studnie rewizyjne kanalizacyjne.

Przed odprowadzeniem do Kanału Ulgi, ścieki opadowe zostaną oczyszczone w osadniku piasku z zawiesin mineralnych, a następnie w separatorze koalescencyjnym z substancji



ropopochodnych.

W celu ograniczenia ilości wód opadowych wprowadzanych do Kanału Ulgi zaprojektowany został zbiornik retencyjny z zamontowanym regulatorem przepływu o maksymalnym natężeniu 180 l/s.

Wylot z urządzeń kanalizacji deszczowej wyposażony będzie w klapę zwrotną. W przypadku cofki wód z rzeki Jeziorki i napełnieniu się Kanału Ulgi, klapa zwrotna wstrzyma odprowadzanie ścieków opadowych, które będą retencjonowane w zbiorniku retencyjnym.

Zgodnie z art. 131 ust 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku poz. 1121), pozwolenie wodnoprawne wydaje się na wniosek do którego należy dołączyć dokumenty, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Prawo wodne. Na podstawie analizy przedłożonej dokumentacji ustalono, że spełnia ona wymagania art. 131 i art. 132 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku poz. 1121). W związku z tym, pismem z dnia 11.08.2017 roku Starosta Piaseczyński wszczął w tej sprawie postępowanie i o powyższym fakcie poinformował strony postępowania. Zgodnie z art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne informacja o wszczęciu postępowania podana została do publicznej wiadomości.

Nie zostały zgłoszone żadne uwagi ani wnioski do w/w postępowania.

Według operatu wodnoprawnego Kanał Ulgi rzeki Jeziorki jest w stanie przyjąć wprowadzaną ilość ścieków opadowych. Z powyższych względów tut. organ nie znalazł podstaw prawnych do odmowy udzielenia pozwoleń wodnoprawnych i dlatego pozwolenia takiego udzielił. Jednakże w pozwoleniu wodnoprawnym organ postawił warunek pokrywania wszelkich szkód powstałych, wobec innych zakładów posiadających pozwolenia wodnoprawne oraz osób narażonych na szkody, w związku z wykonywaniem pozwolenia wodnoprawnego.

W przypadku nieprzestrzegania uprawnień ustalonych w pozwoleniu lub w przypadku, gdy korzystanie z wód powodowałoby pogorszenie stanu ekologicznego wód i ekosystemów od nich zależnych, a także w przypadku wyrządzania szkód, organ zastrzegł prawo cofnięcia lub zmiany pozwolenia wodnoprawnego.

Zgodnie z art. 127 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku – Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku poz. 1121), pozwolenia wodnoprawne wydaje się w drodze decyzji, na czas określony.

Pozwolenie wodnoprawne na wprowadzania ścieków opadowych do ziemi wydaje się na czas nie dłuższy niż 10 lat.

W myśl art. 135 pkt 3 w/w ustawy Prawo wodne, pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych wygasa, jeżeli podmiot nie rozpoczął wykonania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne.

Ze względu na powyższe orzeczono jak w sentencji.

*Jednocześnie stronie przypomina się, że:*

- 1. W myśl art. 64 ust. 1 a ustawy Prawo wodne, w kosztach utrzymania urządzeń wodnych uczestniczy ten, kto odnosi z nich korzyści.*
- 2. Pomiary ilości i jakości ścieków wprowadzanych do wód i do ziemi należy dokonywać zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 45 ust. 1 pkt. 1 i 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku - Prawo wodne tj. aktualnie zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 roku w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 roku poz. 1800). Natomiast organy którym wyniki*



STAROSTWO POWIATOWE  
Wydział Architektoniczno-Planowniczo-Przebudowlany  
ul. Chyliczkowska 14  
05-500 Piaseczno  
tel. 20 20 20 20

pomiarów należy przekazywać oraz ich formę i terminy przekazywania określa aktualnie Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzeń i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz.U. Nr 215, poz. 1366).

**Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.**



Z op. STAROSTY  
Inż. inż. Leopold Śliwinski  
KACZELNIK  
WYDZIAŁU OCHRONY ŚRODOWISKA

Otrzymują:

1. Pan Mariusz Dziedzic  
- pełnomocnik Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno  
Adres do korespondencji:  
„Mała Retencja”  
02-441 Warszawa, ul. Rejonowa 6/8 m 58
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
03-194 Warszawa, ul. Zarzecze 13B  
(wysłano na ESP)
3. a/a

Do wiadomości:

1. Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich  
00-048 Warszawa, ul. Mazowiecka 14  
(wysłano na ESP)
2. Marszałek Województwa Mazowieckiego  
03-719 Warszawa, ul. Jagiellońska 26  
(wysłano na ESP)
3. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska  
Regionalny Konserwator Przyrody  
00-015 Warszawa, ul. H. Sienkiewicza 3  
(wysłano na ESP)
4. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie  
Oddział w Warszawie, Inspektorat w Piasecznie  
05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 22
5. Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno  
05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 5  
(wysłano na ESP)

Ponadto zostanie przekazana ostateczna decyzja:

1. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
00-716 Warszawa, ul. Bartycka 110 A  
-zgodnie z art. 183 ust 3 ustawy z dnia z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 519)

Na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 roku, poz 1827 z późn. zm.) , zwolniono z opłaty skarbowej.

Starostwo Powiatowe w Piasecznie  
ul. Chyliczkowska 14  
05-500 Piaseczno

INSPEKTOR  
Dorota Rekwaska

Za zgodność  
z oryginałem



## Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie

STANOWISKO PODZIAŁOWE  
Wydział Architektury i Inżynierii  
ul. Piaseczno 16  
05-500 Piaseczno  
tel. 22 756-61-63

Razem dbamy o przyszłość naszych wód

Zarząd Zlewni w Warszawie

Warszawa 6.04.2016

NZW-210 - 50 - 2016

Firma „Mała Retencja”  
Mariusz Dziedzic  
05-503 Głusków  
ul. Korczunkowa 16

Dotyczy: zrzutu wody deszczowej do Kanalu Ulgi rz. Jeziorki w Chyliczkach

Po zapoznaniu się z Pana wnioskiem (z dnia 4.04.2016) oraz Projektem budowlanym pn: „Przebudowa drogi ul. Moniuszki i ul. Wschodniej w zakresie budowy sieci kanalizacji deszczowej w Chyliczkach, Gmina Piaseczno” Zarząd Zlewni w Warszawie informuje, że wyraża zgodę na posadowienie, na skarpie Kanalu Ulgi (dz. nr 85, obręb 0009 Chyliczki, jednostka ewidencyjna: 141804\_5, Piaseczno) konstrukcji wylotu sieci kanalizacji deszczowej wraz z ubezpieczeniem dna i skarp kanału jak w załączonym Projekcie budowlanym oraz na zrzut wody deszczowej za pośrednictwem Kanalu Ulgi do rz. Jeziorki w ilościach nieprzekraczających 180l/sek.

Przyszły Właściciel odpowiada za właściwy stan techniczny projektowanego wylotu i umocnień w jego sąsiedztwie oraz zobowiązany jest do naprawy ewentualnych uszkodzeń skarp i dna kanału powstałych w trakcie eksploatacji sieci kanalizacyjnej.

Przed przystąpieniem do robót jak również po ich zakończeniu fakt ten należy zgłosić kier. Nadzoru Wodnego Góra Kalwaria Panu Ireneuszowi Getka - tel. 604-054 919.

Z upoważnienia  
Dyrektora RZGW w Warszawie  
KIEROWNIK  
Zarządu Zlewni w Warszawie  
Anna Michna

Do wiadomości:  
NZW Góra Kalwaria

Za zgodność  
z oryginałem

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie - Zarząd Zlewni w Warszawie

ul. Zarzecze 13 B  
03-194 Warszawa

tel.: 22 58 70 450  
fax: 22 58 70 460

warszawa@warszawa.rzgw.gov.pl  
www.warszawa.rzgw.gov.pl

NIP: 526-23-90-341  
REGON: 016183991



Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Warszawie  
ul. Mazowiecka 14, 00-048 Warszawa  
tel. (22) 244 90 00 do 12  
fax (22) 244 90 13  
dyrekcja@mzdw.pl  
www.mzdw.pl

*Op. P. Rosolenski - Kopia  
D. Góral  
2017.12.07  
WZ*



STANOWISKO PÓWIAZANE  
Mazowiecki Zarząd  
Dróg Wojewódzkich  
ul. Mazowiecka 14  
00-048 Warszawa  
tel. 22 756-61-63

I.1.460.15.2016.

URZĄD MIASTA I GMINY PIASECZNO  
KANCELARIA  
wpłynęło dnia 2017-12-06  
L. dz. 11809/80/11  
Ilość załącz. 1875  
Nr sprawy 11809/80/11

Warszawa, dnia 01.12.2017 r.

**Urząd Miasta i Gminy Piaseczno**  
ul. Kościuszki 5,  
05-500 Piaseczno

W odpowiedzi na wniosek z dnia 10.11.2017 r. złożony przez Pana Mariusza Dziedzicę działającego z upoważnienia Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno, Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Warszawie uzgadnia ostatecznie lokalizację projektowanego kanału deszczowego dn1000 w pasie drogi wojewódzkiej nr 721 (ul. Wschodnia) na długości ok. 320 m od skrzyżowania z ul. Moniuszki do planowanego na działce nr ew. 14 obr. Chyliczki gm. Piaseczno zbiornika retencyjnego.

Dyrektor  
Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich  
w Warszawie  
*[Signature]*  
mgr inż. Zbigniew Ostrowski

Za zgodność  
z oryginałem  
*[Signature]*  
3.01.2018

Sprawę prowadzi:  
Katarzyna Mysliwiec  
tel. 22 244 90 00 w. 203